

# ACCURUN® 140

θετικός μάρτυρας IgG  
για τον ιό της ερυθράς

CE 2797

EC REP



LGC Clinical Diagnostics, Inc. | 37 Birch Street, Milford, MA 01757 USA  
Αρ. τηλεφώνου: +1 508.244.6400 | CDx-Info@LGCGroup.com

MEDIMARK® Europe  
11, rue Émile Zola BP 2332  
38033 Grenoble Cedex 2 – France  
+ 33 (0) 4 76 86 43 22  
info@medimark-europe.com

10017GR-15

Σεπτέμβριος 2021

Επεξήγηση των συιδόλων που χρησιοποιούνται στην επισήμανση του προϊόντος LGC Clinical Diagnostics



Ανώτερο όριο θερμοκρασίας



Περιορισμοί θερμοκρασίας

EC REP

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος  
στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα



Βιολογικοί κίνδυνοι



Ημερομηνία λήξης

IVD

In Vitro Διαγνωστικό  
Ιατροτεχνολογικό προϊόν

CONTROL -

Αρνητικό πρότυπο ελέγχου

REF

Αριθμός καταλόγου



Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης

CONTROL +

Θετικό πρότυπο ελέγχου

LOT

Αριθμός Παρτίδας



Κατασκευαστής

CONTROL

Μάρτυρας



Πολύ εύφλεκτο



Τοξικό όταν εισπνέεται, σε επαφή με  
το δέρμα και σε περίπτωση καταπόσεως



Κίνδυνος για την υγεία

# ACCURUN® 140 θετικός μάρτυρας IgG για τον ιό της ερυθράς

## ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΠΑΙ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ

Οι μάρτυρες ACCURUN προορίζονται για την υπολογισμό της ακριβείας των εργαστηριακών εξετάσεων και είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται για την ανίχνευση τυχόν σφαλμάτων στις διαδικασίες εργαστηριακών εξετάσεων. Ο θετικός μάρτυρας IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN® 140 είναι διαμορφωμένος για χρήση ως μια προσδιορισμός αντισώματων μάρτυρας με κτ *in vitro* διαγνωστικών εξετάσεων για τον ποιοτικό προσδιορισμό αντισώματων IgG ενάντια στον ιό της ερυθράς. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση σε εξέταση δοτών αίματος ή πλάσματος. Από την LGC Clinical Diagnostics διατίθεται έχειωστά ένος αρνητικός μάρτυρας για την IgG για τον ιό της ερυθράς. **ΤΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΑΥΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΘΕΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΡΝΗΤΙΚΟΥ ΜΑΡΤΥΡΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΚΙΤ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ.** Για *in vitro* διαγνωστική χρήση.

## ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Η συγχρήν εξέταση ανεξάρτητων δειγμάτων ποιοτικού ελέγχου παρέχει στον αναλυτή ένα μέσο παρακαλούμενης της απόδοσης των εργαστηριακών προσδιορισμών. Με τη συνήθη χρήση των μαρτύρων δίνεται η δυνατότητα στα εργαστήρια να παρακαλούντων τη διακύμανση των εξετάσεων από μέρα σε μέρα, την απόδοση των κιτ εξετάσεων από παρτίδα σε παρτίδα και τη διακύμανση μεταξύ χειριστών, ενώ παρέχεται επίσης βοήθεια στην αναγνώριση τυχόν αμφέπειν τυχών ή συστηματικού σφάλματος. Ένα καλό σχεδιασμένο πρόγραμμα ποιοτικού ελέγχου είναι δυνατό να παρέχει επιπλέον εμπιστοσύνη στην αξιόπιστια των αποτελεσμάτων ως λαμβάνονται για ανάλυση στα δείγματα. Η χρήση δειγμάτων χαρμητής αντιδραστικότητας ως ανεξάρτητων μάρτυρες ενδέχεται να παρέχει πολύτιμες πληροφορίες σχετικά με την εργαστηριακή επάρκεια και τη διακύμανση μεταξύ παρτίδων κιτ, οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν την ευαίσθηση του προσδιορισμού.

## ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

Ο θετικός μάρτυρας IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 έχει σχεδιαστεί για χρήση με *in vitro* διαδικασίες προσδιορισμών για σκοπούς παρακολούθησης της απόδοσης των εξετάσεων. Ο θετικός μάρτυρας IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 παρασκευάζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα που είναι αντιδραστικό για το αντιγόνο αντι-ερυθράς και μη αντιδραστικό για το HBsAg και για αντισώματα στον HIV 1 και 2, HTLV, καθώς και στον HCV. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδοθείσες τιμές. Ειδικά επιπέδα αντιδραστικότητας θα ποικίλουν μεταξύ των εξετάσεων διαφορετικών κατασκευαστών, διαφορετικών αριθμών παρτίδας και διαφορετικών εργαστηρίων.

## ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ

Κωδ. είδους 2015-0084

1 φιαλίδιο, 5,0 ml ανά φιαλίδιο

Ο μάρτυρας αυτός περιέχει αντίστωμα IgG ενάντια τον ιό της ερυθράς, όπως προσδιορίζεται με EIA, σταθεροποιητές (EDTA και ρυθμιστικούς παραγόντες) και 0,1% ProClin® (5-χλωρο-2-μεθυλ-4-ισοθειαζολιν-3-όνη και 2-μεθυλ-4-ισοθειαζολιν-3-όνη) ως συντηρητικό.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

### Για *in vitro* διαγνωστική χρήση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χειρίστε τους μάρτυρες ACCURUN και όλα τα προϊόντα ανθρώπινου αιμάτου ως δυνητικά μεταδόσεις μολυσμάτων παραγόντων. Ο θετικός μάρτυρας IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 παρασκευάζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα, μη αντιδραστικό για το HBsAg και αντισώματα ενάντια στον HIV 1 και 2, στον HTLV, καθώς και στον HCV με τρέχουσες εξετάσεις που έχουν εγκριθεί από τον FDA.

## Προφυλάξεις ασφαλείας

Ακολουθείτε τις συνιστώμενες γενικές προφυλάξεις των Κέντρων για τον έλεγχο των νόσων (CDC - Centers for Disease Control) για το χειρισμό των μαρτύρων ACCURUN και του ανθρώπινου αιμάτου<sup>2</sup>. Μην αναρρόφατε με πιπέτα με το στόμα, μην τρώτε και μην πίνετε σε χώρους όπου γίνεται χειρισμός δειγμάτων. Καθαρίστε τυχόν χυμένα υλικά σκοτουκόντας τα αμέσως με 0,5% διάλυμα υποχλωριώδους νατρίου. Απορρίψτε όλα τα δείγματα, τους μάρτυρες και τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν στην εξέταση ως εάν περιέχουν μολυσματικούς παραγόντες.

## Προφυλάξεις χειρισμού

Μη χρησιμοποιείτε τους μάρτυρες ACCURUN μετά την ημερομηνία λήξης. Αποφύγετε τη μικροβιακή μόλυνση των μαρτύρων κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο των φιαλιδίων.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΥΛΑΞΗΣ

Φυλάσσετε τον θετικό μάρτυρα IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 στους 2-8 °C. Αφού ανοιχτεί, ο θετικός μάρτυρας IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 θα πρέπει να φυλάσσεται στη συντήρηση του υψηλού στους 2-8 °C και να παρορθίστεται μετά από 60 μηνές. Μετά το άνοιγμα, καταρράψτε την ημερομηνία ανοίγματος και την ημερομηνία λήξης στο φιαλίδιο. Δε συνιστώνται πολλαπλοί κύκλοι κατάρρησης-απόλυτης διότι ενδέχεται να έχουν μεταβλητές ανεπιθύμητες επιδράσεις στα αποτελέσματα των εξετάσεων. Για να αποτρέπετε τυχόν διαρροή, φυλάσσετε τα φιαλίδια σε θρύλη θέση.

## ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΤΑΘΕΙΑΣ Η ΑΛΛΟΙΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΩΝ

Τυχόν μεταβολές της φυσικής εμφάνισης ενδέχεται να υποδηλώνουν αστάθεια ή αλλοίωση των μαρτύρων ACCURUN. Διαλόγματα που είναι εμφανώς θελά θα πρέπει να απορρίπτονται.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

### Παρεχόμενα υλικά

Ο θετικός μάρτυρας IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 παρασκευάζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα που είναι αντιδραστικό για το αντιγόνο αντι-ερυθράς και μη αντιδραστικό για το HBsAg και για αντισώματα ενάντια στον HIV 1 και 2, HTLV, καθώς και στον HCV.

### Υλικά που απαιτούνται αλλά δεν παρέχονται

Αντιρρήστε στις οδηγίες που παρέχονται από τους κατασκευαστές των κιτ εξετάσεων που θα χρησιμοποιηθούν.

## Οδηγίες χρήσης

Αφήστε τους μάρτυρες να φθάσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση και κατόπιν επιστρέψτε τους στη συντήρηση του υψηλού για φύλαξη αμέσως μετά τη χρήση. Αναμείτε το περιεχόμενο των φιαλιδίων αναστρέφοντάς τα απαλά. Οι μάρτυρες ACCURUN θα πρέπει να περιλαμβάνονται σε εκτέλεση εξέτασης ακριβώντας ακριβών της ίδιας διαδικασίας που παρέχεται από τον κατασκευαστή για άγνωστα δείγματα. Οι μάρτυρες ACCURUN ΔΕΝ πρέπει να αντικαθιστούν τα αντιδραστήρια θετικού και αρνητικού μάρτυρα που παρέχονται με κατασκευασμένα κιτ εξετάσεων.

## Ποιοτικός έλεγχος

Επειδή οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδοθείσες τιμές, συνιστάται κάθε εργαστήριο να επικυρώσει τη χρήση κάθε παρτίδας μάρτυρα ACCURUN με κάθε ειδικό σύστημα προσδιορισμού πριν από τη συνήθη χρήση του στο εργαστήριο.

## ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

Τα επιπέδα αντιδραστικότητας του θετικού μάρτυρα IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 ενδέχεται να ποικίλουν ανάλογα με τις εξετάσεις διαφορετικών κατασκευαστών και τις διαφορετικές παρτίδες κι εξτάσεις. Επειδή ο μάρτυρας δεν έχει αποδοθείσα τιμή, το εργαστήριο πρέπει να καθιερώσει ένα εύρος τιμών για κάθε παρτίδα του θετικού μάρτυρα IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140. Εάν τα αποτελέσματα για το θετικό μάρτυρα IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 είναι εκτός του καθιερωμένου αποδεκτού εύρους τιμών, αυτό ενδέχεται να αποτελεί ένδειξη μη ικανοποιητικής απόδοσης της εξέτασης. Πιθανές αιτίες ασυμφωνίας περιλαμβάνουν: αλλοίωση των αντιδραστηριών που κιτεύονται, μη καθιερωμένη προσδιορισμός.

## ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΟΥ ΣΑΙΔΙΑΛΙΚΑΣΙΑΣ

ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΘΕΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΡΝΗΤΙΚΟΥ ΜΑΡΤΥΡΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΚΙΤ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ.

Πρέπει να ακολουθούνται πιστά οι ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ και η ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ που παρέχονται από τους κατασκευαστές κι εξετάσεις των κιτ εξετάσεων. Τυχόν αποκλίσεις από διαδικασίες μπορούν να προκληθούν μη αριθμούσια αποτελέσματα. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν είναι βαθμονομητές και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για βαθμονομήση προσδιορισμών. Αυτοί οι μάρτυρες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά την εξέταση δειγμάτων σε προσδιορισμό. Τα χαρακτηριστικά απόδοσης για τον θετικό μάρτυρα IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 έχουν αποδεθείσες τιμές. Ειδικά επιπέδα αντιδραστικότητας για την εργαστηριακή χρήση προσδιορίζεται από διαδικασίες για την εφαρμογή ενός προγράμματος διασφάλισης ποιότητας και για την παρακολούθηση της απόδοσης των εξετάσεων σε συνήθη βάση. Κάθε εργαστήριο θα πρέπει να καθιερώσει το δίκιο του εύρους αποδεκτών τιμών για κάθε ανάλυτη. Για παραδειγματικό εύρος τιμών ενδέχεται να περιλαμβάνει όλες τις τιμές εντός 2 ποτικών αποκλίσεων της μέσης τιμής 20 σημειών που λαμβάνονται σε 20 ανάλυσεις σε περίοδο 30 ημερών.<sup>3</sup>

## ΕΙΔΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Οι μάρτυρες ACCURUN έχουν σχεδιαστεί για χρήση με *in vitro* διαδικασίες προσδιορισμού για σκοπούς παρακολούθησης της απόδοσης των προσδιορισμών. Ο θετικός μάρτυρας IgG για τον ιό της ερυθράς ACCURUN 140 παρασκευάζεται από ανθρώπινο ορό ή πλάσμα που είναι αντιδραστικό για το αντιγόνο αντι-ερυθράς και μη αντιδραστικό για το HBsAg και για αντισώματα ενάντια στον HIV 1 και 2, HTLV, καθώς και στον HCV. Οι μάρτυρες ACCURUN δεν έχουν αποδεθείσες τιμές. Ειδικά επιπέδα αντιδραστικότητας για την εργαστηριακή χρήση προσδιορίζεται από διαδικασίες για την εφαρμογή ενός προγράμματος διασφάλισης ποιότητας και για την παρακολούθηση της απόδοσης των εξετάσεων σε τακτική βάση.

## ΒΙΒΛΙΟ ΡΑΦΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ

- Green IV GA, Carey RN, Westgard JO, Carten T, Shablesky LA, Achord D, Page E, και Le AV. Quality control for qualitative assays: quantitative QC procedure designed to assure analytical quality required for an ELISA for hepatitis B surface antigen. Clin. Chem. 43:9 1618-1621, 1997.
- Siegel JD, Rhinehart E, Jackson M, Chiarello L, and the Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee, 2007 Guideline for Isolation Precautions: Preventing Transmission of Infectious Agents in Healthcare Settings.
- Statistical Quality Control for Quantitative Measurements: Principles and Definitions; Approved Guideline– Second Edition. NCCLS document C24-A2, 1999.

Για βιόθεια, επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της LGC Clinical Diagnostics στον αριθμό τηλεφώνου +1.508.244.6400.